



Unia Europejska

Publikacja Suplementu do Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej

2, rue Mercier, 2985 Luxembourg, Luksemburg

Faks: +352 29 29 42 670

E-mail: [ojs@publications.europa.eu](mailto:ojs@publications.europa.eu)

Informacje i formularze on-line: <http://simap.europa.eu>

**Ogłoszenie dodatkowych  
informacji, informacje o  
niekompletnej procedurze lub  
sprostowanie**

**Sekcja I: Instytucja zamawiająca/podmiot zamawiający**

**I.1) Nazwa, adresy i punkty kontaktowe:**

Oficjalna nazwa: [Międzygminne Przedsiębiorstwo Gospodarki Odpadami i Energetyki Odnawialnej Master Sp. z o.o.](#) Krajowy numer identyfikacyjny: *(jeżeli jest znany)*

Adres pocztowy: [ul. G. Roweckiego 44](#)

Miejscowość: [Tychy](#)

Kod pocztowy: [43-100](#)

Państwo: [Polska \(PL\)](#)

Punkt kontaktowy: [MPGOiEO Master Sp. z o.o. ul. G roweckiego 44, 43-100 Tychy](#) Tel.: [+48 322198427](#)

Osoba do kontaktów: [Szymon Łakota](#)

E-mail: [szymon.lakota@master.tychy.pl](mailto:szymon.lakota@master.tychy.pl)

Faks: [+48 323276950](#)

**Adresy internetowe:** *(jeżeli dotyczy)*

Ogólny adres instytucji zamawiającej/ podmiotu zamawiającego: *(URL)* [www.master.tychy.pl](http://www.master.tychy.pl)

Adres profilu nabywcy: *(URL)*

Dostęp elektroniczny do informacji: *(URL)*

Elektroniczne składanie ofert i wniosków o dopuszczenie do udziału: *(URL)*

**I.2) Rodzaj zamawiającego:**

Instytucja zamawiająca

Podmiot zamawiający

## Sekcja II: Przedmiot zamówienia

### II.1.1) Nazwa nadana zamówieniu:

Dostawa samochodu dostawczego o dopuszczalnej masie całkowitej 3500 kg.

### II.1.2) Krótki opis zamówienia lub zakupu: *(podano w pierwotnym ogłoszeniu)*

A. Samochód dostawczy DMC 3,5 T  
Samochód fabrycznie nowy – rok produkcji 2013 lub 2012  
Dopuszczalna masa całkowita pojazdu 3500 kg  
Pojazd bez tachografu  
Konstrukcja pojazdu: rama na całej długości pojazdu z kabiną, tylny zderzak najazdowy z wbudowanymi lampami tylnymi.  
Silnik diesel, 4 cylindrowy rzędowy z wtryskiem bezpośrednim  
Moc silnika co najmniej 110 kW doładowany turbosprężarką  
Pojemność silnika nie mniej niż 2300 cm<sup>3</sup>  
Emisja spalin EURO 5  
Rozrząd napędzany łańcuchem.  
Sprzęgło jednotarczowe, sterowane hydraulicznie  
Skrzynia biegów manualna z 6 przełoženiami do przodu i 1 wstecznym,  
Kierownica z regulacją wysokości  
Hydrauliczne wspomaganie układu kierowniczego  
Opony o wymiarze co najmniej 185/75R16  
Koła mocowane za pomocą 6 śrub  
Na tylnej osi ogumienie bliźniacze  
Koło zapasowe  
Układ hamulcowy hydrauliczny ze wspomaganiem pneumatycznym – 2 obwodowy.  
Hamulce przednie tarczowe wentylowane z zaciskiem 2 tłoczkowym  
Hamulce tylne tarczowe z zaciskiem 2 tłoczkowym  
Hamulec postojowy sterowany mechanicznie  
Zawieszenie przednie: niezależne \  
Zawieszenie tylne: resory wzmocnione ze stabilizatorem  
Zbiornik paliwa o pojemności co najmniej 80L wyposażony w korek zamykany na klucz,  
Filtr paliwa z opcją odwadniania  
Kabina wyposażona w klimatyzację  
Kabina 3 osobowa w kolorze białym  
Fotel kierowcy co najmniej z regulacją wzdłużną i możliwością regulacji pochylecia oparcia  
Pasy bezpieczeństwa bezwładnościowe z napinaczem i ogranicznikiem napięcia - fotel środkowy wyposażony przynajmniej w pas biodrowy  
Kluczyk z blokadą rozruchu oraz sterowaniem centralnym zamkiem drzwi kabiny  
Szyba przednia przyciemniana  
Szyby boczne otwierane elektrycznie  
Przednie światła przeciwmgielne zamocowane w zderzaku  
Lusterka wsteczne sterowane elektrycznie, podgrzewane  
Na dachu kabiny światło ostrzegawcze typu „belka” z podświetlanym miejscem na wykonanie opisu MASTER według wzoru zamawiającego. Wykonanie napisu w cenie pojazdu.

Radio z odtwarzaczem CD, głośniki.  
 Akumulator 12V, co najmniej 110 Ah  
 Kontrola trakcji  
 Wyposażenie dodatkowe: trójkąt, apteczka, gaśnica, podnośnik hydrauliczny, wąż do pompowania,  
 B.Zabudowa:  
 Zabudowa skrzyniowa z plandeką  
 Kubatura skrzyni ładunkowej minimum 23 m<sup>3</sup>  
 Rama pośrednia z lekkich profili aluminiowych z aluminiowym anodowanym obrzeżem w obrzeżu uchwyty do pasów  
 Kłonicze przednie i tylne aluminiowe lub stalowe ocynkowane ognioowo i lakierowane  
 Słupek środkowy demontowany  
 Przednia ściana jako stała burta, drewniane deski osłonowe, od zewnątrz plandeka  
 Bury boczne dzielone  
 Z tyłu zabudowy burta otwierana do dołu, demontowana ze składanym stopniem wejściowym  
 Podłoga ze sklejki foliowanej z fakturą p/poślizgową –  
 Nadkola + fartuch p/błotne, oświetlenie obrysowe zgodnie z przepisami KD.  
 W tylnej części zabudowy światło ostrzegawcze typu kogut – możliwość włączenia podczas pracy pojazdu.  
 Gwarancja pojazdu:  
 - na podwozie co najmniej 2 lata z limitem przebiegu nie mniejszym niż 100 000 km.  
 - na zabudowę co najmniej 2 lata.  
 Wraz z pojazdem należy dostarczyć:  
 - komplet dokumentów zapewniających możliwość rejestracji pojazdu na terenie kraju,  
 - książkę gwarancyjną podwozia i zabudowy,  
 - instrukcję obsługi w języku polskim,  
 2. Termin dostawy kompletnego samochodu wraz z zabudową :  
 do 7 dni od podpisania umowy.  
 3. Miejsce dostawy samochodu: Składowisko Odpadów Komunalnych w Tychach – Urbanowicach przy ul. Serdecznej 100.  
 4. Termin płatności:  
 5. 21 dni od dnia dostarczenia podpisanego protokołu zdawczo - odbiorczego i faktury do siedziby Zamawiającego.  
 6. Faktura może być wystawiona po podpisaniu protokołu zdawczo – odbiorczego.  
 7. Dostarczony samochód wraz z zabudową musi być kompletny i kompatybilny. Samochód wraz z zabudową musi spełniać funkcję do jakich jest przeznaczony.  
 Musi być zgodny z obowiązującym prawem oraz normami.  
 8. Wykonawca jest zobowiązany zapewnić serwis dla kompletnych pojazdów.  
 9. Wykonawca zapewni bezpłatne szkolenie dla minimum 5 pracowników w zakresie: Obsługi samochodów jak i zabudowy.

### II.1.3) Wspólny Słownik Zamówień (CPV)

	Słownik główny	Słownik uzupełniający (jeżeli dotyczy)
Główny przedmiot	34130000	

## Sekcja IV: Procedura

### IV.1) Rodzaj procedury (podano w pierwotnym ogłoszeniu)

- Otwarta
- Ograniczona
- Ograniczona przyspieszona
- Negocjacyjna
- Negocjacyjna przyspieszona
- Dialog konkurencyjny
- Negocjacyjna z uprzednim ogłoszeniem
- Negocjacyjna bez uprzedniego ogłoszenia
- Negocjacyjna z publikacją ogłoszenia o zamówieniu
- Negocjacyjna bez publikacji ogłoszenia o zamówieniu
- Udzielenie zamówienia bez uprzedniej publikacji ogłoszenia o zamówieniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej

### IV.2) Informacje administracyjne

#### IV.2.1) Numer referencyjny: (podano w pierwotnym ogłoszeniu)

[SAM/D/03/2013](#)

#### IV.2.2) Dane referencyjne ogłoszenia w przypadku ogłoszeń przesłanych drogą elektroniczną:

Pierwotne ogłoszenie przesłane przez

- eNotices
- TED eSender

Login: [ENOTICES\\_MasterT](#)

Dane referencyjne ogłoszenia: [2013-033884](#) rok i numer dokumentu

#### IV.2.3) Ogłoszenie, którego dotyczy niniejsza publikacja:

Numer ogłoszenia w Dz.U.: [2013/S 051-083470](#) z dnia: [13/03/2013](#) (dd/mm/rrrr)

#### IV.2.4) Data wysłania pierwotnego ogłoszenia:

[08/03/2013](#) (dd/mm/rrrr)

## Sekcja VI: Informacje uzupełniające

### VI.1) Ogłoszenie dotyczy:

- Procedury niepełnej
- Sprostowania
- Informacji dodatkowych

### VI.2) Informacje na temat niepełnej procedury udzielenia zamówienia:

- Postępowanie o udzielenie zamówienia zostało przerwane
- Postępowanie o udzielenie zamówienia uznano za nieskuteczne
- Zamówienia nie udzielono
- Zamówienie może być przedmiotem ponownej publikacji

### VI.3) Informacje do poprawienia lub dodania :

#### VI.3.1)

- Zmiana oryginalnej informacji podanej przez instytucję zamawiającą
- Publikacja w witrynie TED niezgodna z oryginalną informacją, przekazaną przez instytucję zamawiającą
- Oba przypadki

#### VI.3.2)

- W ogłoszeniu pierwotnym
- W odpowiedniej dokumentacji przetargowej  
(więcej informacji w odpowiedniej dokumentacji przetargowej)
- W obu przypadkach  
(więcej informacji w odpowiedniej dokumentacji przetargowej)

#### VI.3.3) Tekst, który należy poprawić w pierwotnym ogłoszeniu

Miejsce, w którym znajduje się  
zmieniany tekst:

II.1.5) Krótki opis zamówienia lub  
zakupu

Zamiast:

2. Termin dostawy kompletnego  
samochodu wraz z zabudową  
do 7 dni od podpisania umowy.

Powinno być:

2. Termin dostawy kompletnego  
samochodu wraz z zabudową  
do 10 dni od podpisania umowy.

Miejsce, w którym znajduje się  
zmieniany tekst:

III.1.1) Wymagane wadła i gwarancje

Zamiast:

1. wadium należy wnieść w  
wysokości 1.200,00 zł. (tysiąc  
dwieście złotych 00/100) w terminie  
do dnia 22 kwietnia 2013 r.  
Decyduje data wpływu środków do  
zamawiającego.

Powinno być:

1. wadium należy wnieść w  
wysokości 1.200,00 zł. (tysiąc  
dwieście złotych 00/100) w terminie  
do dnia 26 kwietnia 2013 r.  
Decyduje data wpływu środków do  
zamawiającego.

#### VI.3.4) Daty, które należy poprawić w pierwotnym ogłoszeniu

Miejsce, w którym znajdują się  
zmieniane daty:

IV.3.4) Termin składania ofert

Zamiast:

22/04/2013 Godzina: 10:00  
(dd/mm/rrrr)

Powinno być:

26/04/2013 Godzina: 10:00  
(dd/mm/rrrr)

Miejsce, w którym znajdują się  
zmieniane daty:

IV.3.8) Warunki otwarcia ofert

Zamiast:

22/04/2013 Godzina: 10:05  
(dd/mm/rrrr)

Powinno być:

26/04/2013 Godzina: 10:05  
(dd/mm/rrrr)

#### VI.3.5) Adresy i punkty kontaktowe, które należy poprawić

#### VI.3.6) Tekst, który należy dodać do pierwotnego ogłoszenia

Miejsce, w którym należy dodać tekst:

Tekst do dodania:

**VI.4) Inne dodatkowe informacje:**

**VI.5) Data wysłania niniejszego ogłoszenia:**

18/04/2013 (dd/mm/rrrr) - ID:2013-053381